

# Neky Di'ibu Paqblu Tyuknigajxtu Ja Galasyu Ja'ayuty

**1** <sup>1</sup>Uj Paqblu, 'yapóstulu Jesukristu, es kyaj mat yu'uguyuixmuty ja naxwíñhadu ja'ayudyu kyutujku, es nan ni tu'ugudsu ja'ay tu xykyapujta'aky, yu'uts xypuujtáku ja Jesukristu ku'um esu Dios Teety di'ibu Kristu yajjikupyujku. <sup>2</sup>Uj mat nidugekyu yu nmugu'uk'ajtum di'ibu yam ijttup mat uj, nduknigáxtudsu tyadu neky ja mubujkrutujk di'ibáty naymyujkudup Galasyu. <sup>3</sup>Wa'anu nDios Teety'ajtum esu Nindsun'ajtum Jesukristu mgunu'xudsu es mmo'oyudu ja agujk'ajt jotkujk'ajtun, <sup>4</sup>ja Jesukristu di'ibu nayyajku éxtumu windsu'kun es xyajpojrunitugo'oyuum es kudiibu nbadu'unuu ja axuk'ajtun di'ibu ya naxwiiñ, es mudu tyuadu Jesukristu tkuyduuuñ di'ibu Dios Teety tsyojk es ttúnut. <sup>5</sup>Pes n'ok'awdajtum ja Dios di'ibu myudajtypy ja muj'ajtun winu xuu winu tiempu. Wa'an du'unauty.

## Kyaj ma wiink oybyu ayuk

<sup>6</sup>Mugu'ugítuty, du'unauts xyajwu'uuko jantsy tim tsojk miits xymyastu'uttu ja Dios, di'ibu mwin'ijxudu es xy'axáju ja Kristu ñitsoku, es tyam mbanuuxándup ja wiinkpu di'ibu tyijtup oybyu ayuk. <sup>7</sup>Per kyaj ti wiinkpu oybyu ayuk. Di'ibu duu situu tim tuy'ajtun, tam naguudyu ja'ay di'ibu mwin'unaundup mat ko tsyojktu dyajtugatsa'andu ja oybyu ayuk di'ibu Kristu ñimadyakypy. <sup>8</sup>Per pun ja pun mduk'uxpákuudu wiinkpu uxpujkun es kudiinuu ja oybyu ayuk di'ibuts miits tu nduk'uxpuktu, wa'an yajkajxpéky winu xuu winu tiempu, oy tyim'ujtsuu, o tu'ugu anklus di'ibu miimp tsajpótm. <sup>9</sup>Nnikajxpejtypuuts jatugok. Pun ja pun mduk'uxpákuudu wiinkpu uxpujkun es kudiinuu ja oybyu ayuk di'ibu tu xy'axájudu, wa'an yajkajxpéky winu xuu winu tiempu.

<sup>10</sup>Es kots du'ün njuna'añ, ¿tii mjunauamp xytyijy kots du'ün njuna'añ, ja'a du'ün esuus ja ja'ayuuty xy'oy'íxut? Kyaju du'ün. Ndsejpyuuts je'eyu esudsu Dios xy'oy'íxut. Kooxyuupts uj ndseky nwul'uuma'añ yajxón mat ja ja'ayuuty, kyajxyuupts uj nmudúñ ja Kristu.

## Paqblu tyuku apóstulu

<sup>11</sup>Mugu'ugítuty, jaygyúkuudu midsuuty, ja oybyu ayuk di'ibu tu nduk'uxpuktu, kyaj yu'ujtu ja ja'ayuudyu wyinma'añ. <sup>12</sup>Kyaju ja'ayuuts xytyukmuumadyaky es ni tu'ugu ya'uxpujkpu xykyatukni'ijxu, ku'uums Jesukristu xytyuknija'ajuts.

<sup>13</sup>Tu xymyudowdu wi'ixuts uj njiky'ajty tħuuxyp kots uj ijty nbadúñ ja israelítutu ja kyostumbru, es wi'ixuts uj ijty njantsypyajudity ja di'ibu pyanu jxtap ja Kristu es nyajkutuqoyáñuts. <sup>14</sup>Ujts ijty waanu ni'ligu nbadiimpy ja israelítudyu 'yuxxrujkun kudiinumts ja nmuduknáxutu, ni'ligu ijty nbadúñuts di'ibu ja 'yaptuqk jaayuム tyuundu. <sup>15</sup>Peru Dios tħudsu naty xywyin'ixy madsu naty kajjnūm nmiñ nja'tyuts. Pes mħut ja myay'ajtungu jxem xywyoo yuts esuts nmudúñut, <sup>16</sup>esuts xytyuk'ijxy xytyuknija'ajuts ja 'yU'un, esuts uj ngajxwa'xut ja 'yU'un jya'a mā di'ibu kyaj 'yisraelítutu. Pes kyajts uj n'amdooy ja kajxwíjan mħut ni pán. <sup>17</sup>Es ni ngapatujkuts Jerusalén esuts pún xya'uxpákuduts di'ibu naty apostułu'ajttu mā naty uj kajjnūm, nik ni'iguts oj nnejxy mā ja Araabyu mħej it, es óknūmts njumbiżżejjtu jatugok mā Damasku kajpn.

<sup>18</sup>Extu ko ħajxy tħugħek jumħajt, nétuts oj nnejxy Jerusalén es ngu'ijxyuts ja Peedru. Es majmókx xuħuts nwe'emy ja pħażi mħut yu'ah. <sup>19</sup>Es kyajts jam n'ijxy ja wiinkru apóstulu, uu'ψuħu n'l'ix ja Santu'agħu, ja Ninduñ 'ajtumu myuġa'ax. <sup>20</sup>Nmudajtpu yuts ja tħuy'ajtun ko di'ibu n'anmaaydyu, yu'ah du'ah ja tħuy'ajtun. Nija'ap ja Dios ko kyajts n'andalak.

<sup>21</sup>Oknūmts nnejxy mā yu Siryu ħax esu Silisyu ħax. <sup>22</sup>Kyajts xy'ixy'ajttu púnutu myuħejkktap ja Kristu jam Judeeu, <sup>23</sup>je'eyu situ tmudoo juna'la'andu: "Ja di'ibu tħuuxyp xypyajjudi, tyam jyħudit tkajxwa'xy nandu unn ko Jesùs yu'ψjutu ja Kristu di'ibu Dios kyajx es xyajnitso'oga'anum." <sup>24</sup>Es t'awdattu Dios mħut ujtksu jxem.

### Apóstulu tkupu ktu ja Paablu

**2** <sup>1</sup>Ko ħajxy majmajkts jumħajt, nnejxyuts jatugok Jerusalén mħut ja Bernabee, es nmnejxyuts ja Titu. <sup>2</sup>Nnejxyuts jip mħut ko Diósudsu naty tu xymyo'oy ja winma'lañ esuts jip pnu jxut. Jāpħuts nnaymyu jkudu mħut pán u mħu jkpru tħixxu kigopk'ajttu, es ndukmħamadyákyuts ak ja'ajħu wi'ixuts ngajxwa'xy ja oybyu ayuk majaty kyaj 'yisraelítutu. Duh' unħuts nduu kudiibu tħugħóu tħiġi di'ibudsu naty tu nduñ es ndiimpyūnūm. <sup>3</sup>Per oy ja Titu jyayu'udju għieegu ja'ay, kyaj amu jaqqa t'anmaaydyu es yajtsükut waanu ma yu yedyu jk'ajtun. <sup>4</sup>Jam ja ja'ay nqagħi tħiġi di'ibu tħiġi kudu es jyħandu mħut ja andakungu jxem ko yu'ψjutu tħanu Kristu. Yu'ψjutu je'eyu myindu iż-ixxu k'ijxtākru wi'ix ti jaqtūn ko n'iżżejjum awa'adstum yu'ugħix-xmex Kristu. Tadu ja'ayħu xyja' anħħamha yānūts es agwanu nbadu unnum ja ana'amun. <sup>5</sup>Per uħdsutu kyajts ngupu jkku tħadu u xpru jkun, ni je'eyu tuk pojien, es du'ah ja tħuy'ajtun di'ibu jaqtap mā ja oybyu ayuk wyu'umut mā miidsutu.

<sup>6</sup>Kyajts xymyooydu jembyu kajxwíjan ja ja'ay di'ibu kuxxek'ktap ko ħigopk'ajttu mħut ja mħu jkpru tħixxu. Kyajts ujji nduñ u kwentu puh pún yu'ψjutu, ja'a ko Dios kyaj tħapay'oy wingu'hy agħu'hy ex-tħam ħayyajkuxxe'egħi. <sup>7</sup>Kyajts ujji wiink kajxwíjan xymyooydu, yu'ψjutu ko Diósudsu naty tu xytyuknipeky ja tuunk esuts ngajxwa'xut ja oybyu ayuk mā di'ibu kyaj 'yisraelítutu, du'ah ex-tħam ttuknipejky ja Peedru ja tuunk mħut ja israelítutu. <sup>8</sup>Es du'ah ex-tħam ja Dios tkejxy ja Peedru ex-tħam apóstulu mā yu israelítutu, nandu unħuts ujji xykejxu ex-tħam apóstulu mħut di'ibu kyaj 'yisraelítutu.

a 2:3 Ix Lukus 1:59.

**9** Paaty ja Santya'agu, Peedru es ja Fwank, di'ibü naty ijttüp éxtüm tnigopk'attü ja mubujkpuatüküty, tmüwinma'änbyätü kots Diosü naty tu xymyo'oyü tyadü tuunk, es xykyumajtsyüts üj esü Bernabee. Du'un ttiundü tyaadü éxtüm naymyayukyujxm, es du'unüts nnayyajti'igyuüdsü esüts üudsüty ndündüt ma di'ibü kyaj 'yisraelítüty, es yu'üjüty 'yaktündüt ma yü israelítüty. **10** Je'eyüts xy'amdoox yypyujktsoodü es du'unümts nbudáküdüt ja ayoobutüküty di'ibü ijttüp Judeeü, di'ibüts ni'igu ndunaampy.

### Paablu twinguugajxü ja Peedru

**11** Es ko Peedru oj ñejxy Antyokiu kajpnóty, ojts n'ooy mayjya'ayóty, ja'a ko wa'ats yajnjáwu ko pyekytyuuñ. **12** Ja'a ko jawyiin tmütkaaaydyü di'ibü kyaj 'yisraelítüty, extü ko naagüty jyajttü ja israelítüty di'ibü tso'ondu ma Santya'agu; net oga'an tmastuty ja Peedru kyáyut mut di'ibü kyaj 'yisraelítüty, mut ko ttsülkü éxtüm jyuna'andü ja israelítüty. **13** Es ko yu'u t'ijxtü ja wiingátypyü israelitu di'ibü nandü'an ja Kristü pyanüjxtüp, ta tpaduundü ja Peedru 'yaxük winma'än, es extü Bernabee pyadu'udüjkü nandü'an. **14** Per kots n'ijxy ko kyaj dyajtu'uyo'oydyü éxtüm ja oybyü ayuk, néüts n'anmaay ja Peedru mayjya'ayóty: "Mij m'israelitu, es kyaj xykyuydyúñ ja israelítüdyü kyostumbru, pes, ¿ti ko xtyukkuwánüdü ja di'ibü kyaj 'yisraelítüty es tkuydyúnat ja israelítüdyü kyostumbrü?"

### Di'ibáty oy wu'umduü mut ja Dios

**15** Üdsajtüm apóstulu'ajtüm, israelitu ja'ayüty üdsajtüm mut ko jap nmaxu'unk'ajtüm, es kyaj üdsajtüm nya"andijum pekyjya'ay éxtüm di'ibü kyaj 'yisraelítüty, **16** nnija'am ko kyaj pán oy wye'emy mut ja Dios mut ko tpadúñ ja Moisesü 'yana'amün, yu'üyü di'ibü myübejkypy ja Kristü. Paaty üdsajtüm nandü'an nmaubujkum ja Kristü éxtümü nYajnitsokpü'ajtüm es oy nwü'umümut ja Dios, es kyaj mut ko nguydyu'unüm ja Moisesü 'yana'amün, mut ko ni pán oy kyawe'emy mut ja Dios ko tpadúñ ja Moisesü 'yana'amün.

**17** Pün n'ijxtä'ayüm wi'ix oy nwü'umümut ja Dios mut ja Kristükyujxm, nya'lijxam ko nbojryja'ay'ajtüm, du'un éxtümü di'ibü kyaj 'yisraelítüty. ¿Tí yu'ü 'yandijpy ko Kristü xyajpekytyu'unümu? ¡Ni wi'ix tsoo! **18** Pes pün tyam nya'o'ooyüpts di'ibüts tu n'okjijtpü, pes nya'ljxüpts kots üj tu waanü nduundügöy. **19** Mut ko kyajts üj ja analamün n'okpaduunnu, du'un tpaattyéxtümüts üj tu n'o'knü, du'unüts üj njiky'atyéxtümüts Diosü myuduumbü, **20** es mut ko Kristü ñayyajkü windsü'kü mut üjtskyujxm jam kruuzküjxm, mbaaqat njuna'anum ko du'un éxtümxyüpts tu n'eeky kruuzküjxm mut ja'a. Paaty kyaj 'yok'üjts'ajnu di'ibü jiky'ajtp madsü nnini'x, yu'ü dün ja Kristü di'ibü jiky'ajtp ma üjün, es tyam nya'íxyüdyüts ko njiky'atyüts nmüdüüts ja Kristü éxtümüts nYajnitsókpu, mut ko yu'üts xytsoyjüts es ñayyajkü windsü'kü mut üjtskyujxm. **21** Kyajts n'üxtijy ja may'ajtün di'ibü Dios tyiimpy üjtskyujxm, pes koooxyüp mbaadü ja'ay 'yokwe'emy oy mut ja Dios analamüngyujxm, kyajxyüp jyatiyminigutikyüty es ja Kristü 'yeekyxyüp.

### Ana'amün esü mubujkun

**3** **1** Ay Galasyü ja'ayüty! Nügoó mdimkujuun'aty'ajnädü miidsüty. **2** Pün tu mnibanáxüdü? Tuks kexy ka'pxy ngajxwa'xy miits mwinduuyüty éxtümüts Jesukristü oj kyruuzpety, du'un éxtüm kül'umxyüp x'ljxtü.

<sup>2</sup>Anmaagyats, ¿tu xy'axájudu miidsaty ja Diosu Jya'ajun mut ko tu xykyuydyundu ja Moisesu 'yana'amun, o mut ko tu xymyubukta di'ibu tu xymyudowdu? <sup>3</sup>Mjantsykyujuunadyu du'un! Ja'a ko tu mdsonda'aktu mut ja Espíritu Santu, ¿wi'ix tyamu net xyajkuguchya'ländu mudu mgħ'um winma'qanatty? <sup>4</sup>Tii ni nħu un tu mgatu'unxudu éxtum tugekyu tu mjátudu mut ko tu xy'axaju Jesukristu? Uj junaqambuts ko tu mdu'unxudu oyntu'unun. <sup>5</sup>Pes yaj'yo'oydyu mwinma'añ. Ko Dios mmo'oyadu yu Jya'ajun es ttuñ ja muħajtun ma miidsaty, ¿ti paqdyu du'un ttuñ mut ko miidsaty tu xykyuydyundu ja Moisesu 'yana'amun? Kyaj dyu'pnatty, du'un ttuñ mut ko miits xy'axájudu ja Jesukristu éxtumu Yajnitsókpu.

<sup>6</sup>Tim du'un jyajty éxtumu n'aptujk'ajtumu Abraan, pes ja Diosu jyaaybyajtun jyuna'añ: "Abraan myħbijk ja Dios, es paqay oj oy wye'emy mut ja Dios." <sup>7</sup>Esu tyaadu yu'u xtyuknija'äm yajxón ko di'ibáty myħbijktu ja Dios, yu'u du'un tyuump'ajt 'yaats'ajttu ja Abraan. <sup>8</sup>Jékyu ja Diosu jyaaybyajtun īigajx ko Dios oy wyu'umut mut ja ja'ayatty di'ibu kyaj 'yisraelítu ko myħbukudu, es ja Abraan ya"awa'anu ja oybyu ayuk ko Dios 'yanmaayu: "Mut mijtskyu jxm ngunu'xupts nidukekyu naxwíndu ja'ayatty." <sup>9</sup>Púnatty ja Dios myħbijktu, ja'a Dios kunu'xándup mudu Abraan, di'ibu nandu'un mħbijk.

<sup>10</sup>Di'ibu jiky'atándup éxtum ja Moisesu 'yana'amun jyuna'añ, ja'a 'yawijxtu ja Diosu tħudyu'unun, mut ko ja Diosu jyaaybyajtun jyuna'añ: "Kajxpéky 'yitħu dil'ibu kyaj tugekyu tugekyu tkuydyúñ di'ibu ijt pkuja ma yu ana'amun." <sup>11</sup>Ja Diosu jyaaybyajtun xtyuknija'äm yajxón ko kyaj ni pán oy kyawewe'emy mut ja Dios ko tpaduñ ja ana'amun. Mut ko Diosu jyaaybyajtun jyuna'añ: "Di'ibu myħbijku ngħejx ox waħump mut ja Diosu, yu'u du'un jiky'atátu." <sup>12</sup>Per ja ana'amun kyaj ti tmadya'aky ko Dios nmħbijkum; di'ibu sitħu junaqamp ja Diosu jyaaybyajtun, yu'u tyaadu: "Di'ibu pyadiimpy tugekyu éxtum yu ana'amun jyuna'añ, tadu du'un umba jiky'atátu winu xuwinu winu tiempu."

<sup>13</sup>Kristu yajnajx ja tħudyu'unun di'ibu udsajtum oj xypapátm, es du'un xyajnitsókum ma ja tħudyu'unun di'ibu pátup nidukekyu di'ibu kyaj tkuydyúñ ja ana'amun, mut ko Diosu jyaaybyajtun jyuna'añ: "Di'ibu o'kp kudu ma tu'ugħi kepy, Diosu du'un tu kyajxprékyatty." <sup>14</sup>Es du'un ko yu di'ibu kyaj 'yisraelítu t'axájudu ja Jesukristu éxtumu Yajnitsókpu, Dios kunu'xándup éxtum jékyu wyandak ja Abraan. Es du'un ko nmħbijkum ja Kristu, n'axájum ja Espíritu Santu di'ibu Dios wyandak.

### Ana'amun esu wəndakun

<sup>15</sup>Mugħi'ugítu, min n'ok'yajtu'unum éxtumu ijxpajtun di'ibu udsajtum nidukekyu tu n'ljixxum oyntu'unun ma njiky'ajtun'ajtum. Ko tu'ugħi ja'ay dyajti'ligyadu 'yayuk o ttuñ ja kajxy'ātypu es tfirmaraty yajxón, ni pán mbaqat tkapuwitsy es ni mbaqat tkayajmá. <sup>16</sup>Nandu'unu du'un ja Dios tmooy ja wyandakun ja Abraan es ja tyuump 'yaqats. Ja Diosu jyaaybyajtun kyaj jyuna'añ: "Yu mdħuamp m'aadsuty", éxtumxyu jyuna'añ may ja Abraanu tyuump 'yaqadsuty. Byeen yajxón jyuna'añ: "Yu mdħuamp m'aqats", di'ibu 'yandijpy je'eyha tu'uk. Yu'u dun 'yandijpy ja Kristu. <sup>17</sup>Dios tu'ugħi

kajxy'átypyu ttuuñ mut ja Abraan, es óknam ja Moisesu 'yana'amun oj myiñ taxk mugopx ja'l'px majk jumqjt. Paaty kyaj mbaat ja ana'amun dyajwe'emy éxtam kyaj t'oktuunnat dil'ibü Dios wyandak mut ja Abraan. <sup>18</sup>Kooxyüp udsajtum ja Dios xymyo'oya'anum ja kuma'añ mut yu'ugyujxm ko nguydyu'unum ja Moisesu 'yana'amun, kyajxyüp wändakungyujxm nyajmo'oyum ja kuma'añ. Per ja Dios wyandak ja Abraan ko tmo'oya'añ nadu'ñu ja kuma'añ.

<sup>19</sup>Pes, ¿wi'ixu dñu tyuñ ja Moisesu 'yana'amun? Dios yajk es dya'íxyu dyi'ibü du'un ja pojph. Tadu ana'amun yu'u jatunán je'eyu extu ko myinat ja Abraan tyuump 'yaats dil'ibü yajwandák. Dios myooy ja ánklausudyu tadu ana'amun, es tmo'oyadu Moisés éxtamu Diosu kyudunaabyu ma naxwíñadu ja'ay. <sup>20</sup>Per ko Dios ja wändakun dyajwe'emy mut ja Abraan, ku'um twändaky, kyaj jyatyimtsékyu ja kudunaabyu es yajkajxnáxut wi'ixu Dios jyuna'añ.

### Di'ibü tyiimpja Moisesu 'yana'amun

<sup>21</sup>Pes, ¿wi'ix njuna'añum? ¿Tii ja ana'amun yajtugajtsupy ja Diosu wyandakun? ¡Ni wi'ix tsso mbaat! Kooxyüp ja Moisesu 'yana'amun t'ok'yaky ja jiky'ajtum, ja'axyüp je'eyu ja ja'ay wyu'umdu oy mut ja Dios Moisés 'yana'amungyujxm. <sup>22</sup>Ja Diosu jyaaybyajtum myadyakupy ko nidugekyu yu naxwíñadu ja'ayu tñ myumada'agudu ja pojph, es du'un yu'uyu dyi'ibü 'yaxájudup ja Kristu éxtamu Yajnitsókpu, 'yaxájudup di'ibü Dios wyandak.

<sup>23</sup>Ja ana'amun yu'u du'un éxtam ja puixndijk kwentu'ajtpu ko oj xymyudajtum ni'agajy extu ko Kristu myiñ, es ko Kristu myiñ, taanum oj xyñasmajtsum ko n'axájuñ éxtamu Yajnitsókpu. <sup>24</sup>O mbaat njuna'añum ko yu ana'amun du'un éxtamu u'unk'ijxpu, xykywentu'ajtum yajxon extu ko Kristu myiñ es nwu'umut oy mut ja Dios mabujkungyujxm. <sup>25</sup>Per kom tñ Kristu myiñ es tñ n'axájuñ éxtamu Yajnitsókpu, tadu u'unk'ijxpu, ja'a njuna'añum ja ana'amun, kyaj xy'ok'ana'amunu.

<sup>26</sup>Mut ko miidsuty tu xylaxájudu ja Kristu, m'lijttup ti'igyu mudu Kristu es ja Dios mbujtákup éxtamu 'yu'ungu, <sup>27</sup>mut ko nidugekyu udsajtum dil'ibáty tu nnubajtum es n'ijtum ti'igyu mudu Kristu, du'un yu'u muut n'ijtum éxtamxyüp tu'ugu wit di'ibü nduktejkum. <sup>28</sup>Dios kyaj t'ijxkijxyu pñnu du'un israelitu o pñnu du'un kyaj, pñnu du'un tuumbu o pñnu du'un windsán, pñnu du'un yedyujk o pñnu du'un toxytyujk, ja'a ko ti'igyu miidsuty éxtamu ja'ay tu'ukpu ja'agyujxm ko ti'igyu mut ja Kristu Jesú m'litta. <sup>29</sup>Es pñn miits m'lijttup ti'igyu mudu Kristu, du'un miidsuty éxtamu Abraanu tyuump 'yaats es m'axájudup di'ibü Dios tyukmawändak ja Abraan.

**4** <sup>1</sup>N'ak'anuumuyaampy jatu'ugu ijxpajtum: N'okpuytákum ko ja ja'ayu 'yu'unk mutskátyñum dil'ibü ja kuma'añ 'yaxajuyaampy, oy ja kuma'añ tugekyu tjaja'a'ajtta'aya'añ di'ibü tyeety myudajtypy, du'un ja'a éxtamu tuumbu. <sup>2</sup>Ja u'unkeety myudajtypy ja u'unk'ijxpu di'ibü kywentu'ajtup ja 'yu'unk, extu ko tpaadat ja tiempu ma ja tyeety tu ttuknibujtagu. <sup>3</sup>Du'un nandu'un udsajtum di'ibü xy'u'unk'ajtum ja Dios: ko ijty nmutsk'ajtum,

ja'a njuna'ānūm mā kyajnum myiñ ja Jesús, koonum nmumado'om éxtum xy'ana'amūm ja di'ibü xykywentu'ajtum, ja'a njuna'ānūm ja Moisesu'yana'amūn. <sup>4</sup>Per ko tu tpaaty ja tiempu di'ibü Dios tu ttuknibujtaagü, net ja Dios tkejxy ja 'yU'unk Jesús, tu'ugü toxtyujk yajmiin yajjajtu, es jyiky'ajty Moisesu'yana'amūn patku'ay, <sup>5</sup>es du'un kyaj xykyu'um'ajtum tadu ana'amūn. Es ko n'axájum ja Jesús éxtum Yajnitsókru, tu tpaaty ja tiempu mā Dios xy'axájum éxtum 'yu'unk.

<sup>6</sup>Es paaadyu Dios tu tpujtak'ya ja 'yU'ungü Jya'ajun njodoty'ajtum nwinma'añoty'ajtum mā jyuna'añ: "Tatitu'unk." <sup>7</sup>Es du'un kyaj mnaky'ítut éxtum tuumban, tyam ja Dios m'u'unk'ajtudup; es ja'agyuixm ko m'u'unk'átuðu, m'axájudup ja kuma'añ di'ibü Dios mmo'oyánudup.

### Paaablü tmumay tmudajy ja Gálatas mabuikprutujk

<sup>8</sup>Ko naty kyaj xy'ixy'attu ja Dios, mmuduundu ja di'ibü kyaj yu'adyu Dios. <sup>9</sup>Per tyam, ja'a ko xy'ixy'attu Dios, o ni'igü oy njuna'ānūm, Dios m'axájudup éxtum 'yu'unk, ¿wi'ix xymyudundu jatugok di'ibü kyaj ti wya'añ es ya'ama'at? ¿Ti mdsojktup jatugok es yu'u xymyudundat éxtum tuumbu juubyuñ? <sup>10</sup>Mmujtuundup ja xuu, ja po'o es ja jumajt. <sup>11</sup>Jotmaymyuñduts mut ko wa'anxyup tu tyugoy ja nduunguts mā miidsuty.

<sup>12</sup>Mugu'ugítuty, nmunu'xtáktup es mjiky'átut éxtum xy'ixyuts ej njiky'aty, ja'a ko tuñt njumbity éxtum miidsuty. Kyajts ja yam miits xymyukekytyúnduts. <sup>13</sup>Pes yajxon xyjamýatstut miidsuty ko tim jawyiin nduk'uxruijktu ja oybyu ayuk, ja'a kots ej jam n'ipty miits muñt mut kots nba'ambejty. <sup>14</sup>Es oy xyja'ayo'on'ajttu ja nba'amuts kots xypya'am'ijxtu, ej ku'umts nnikajxpéty ko kyajts ej xy'uxtijtu, ni'iguts xy'axájutu ja n'uxruijkuñuts es xy'axájutu jantsy tsuj éxtumxyup tu'ugü Diosu'yanklus o éxtumxyubü Jesukristu ku'um. <sup>15</sup>¿Wi'ix ko tu xy'uxtijtu yu'n'uxruijkuñuts tyam? Tuuyup nugoots xyjantsypy'a'ayoodu, ko extu mjajuudandu ja mwiinuty es xyjanamo'oyánduts. <sup>16</sup>¿Wi'ix kots tyam xy'ixtuts miits éxtum mmudsipan, mut je'eyu ko tu ndukmuñmadya'aktu ja tuy'ajtun?

<sup>17</sup>Di'ibü mdukmuñjjudup miidsuty es xypayadúndut ja israelítudyu'yana'amūn, kyaj ttundu es miits xytyuk'oy'áttut, ja'a tyuundup esuts miits xy'uxtijtuduts, ja'a tyuundup es miits xy'axájutu yu'ajuty éxtum yu'ajuty je'eyu xymyutnaymyaayubü'áttu. <sup>18</sup>Byeen 'yóyuty ko du'unum ndu'unumku kwentu ja wiingátypu; per je'eyu ko amumu'duk jot muñt, kyaj yu'ayuty kots miits muñt n'ittu. <sup>19</sup>Nitítuty, tyámuts jatugok n'ayoy mut miits éxtum ko ja u'unktaaq dyajmíñ dyajja'ly ja 'yu'unk. Du'unuts n'ayoy extu koonumts n'ixy ko Kristu jyiky'aty mā miidsu'mjot mwinma'añuty. <sup>20</sup>Tyámuts njantsyjyatseky n'ita'añuts mut miidsuty esxyup nmadyákum ku'um es ngajxwijxyup éxtum miits mnayjyáwdu, mut ko nekykyejxy kyajts nnijawu wi'ix ngajxwijtut, pes, kyajts nnijawu wi'ixtuts nwinmáyut mut miidsuty.

### Agaar esu Saaru'yijxpajtun

<sup>21</sup>Anmaagyudsu tyaadu miidsuty di'ibü pyanuixtu ja Moisés 'yana'amūn, ¿Tii kyaj xyjaygyúkdu di'ibü Moisés xytyukmuñikákum

jaaybyéty? <sup>22</sup>Pes du'un xy'anma<sup>l</sup>ayum ko Abraqañ myudajt majtsku 'yu'unk: tu'uk mut ja Agar, ja pyo'oduumbu, es jatu'uk mut ja nudo'oxy Saaru.

<sup>23</sup>Isma<sup>l</sup> myiñ jyajty éxtum Abraqañ 'yu'unk esu Agar. Peru Saaru kyajpu naty 'yu'unkpa<sup>q</sup>atyñum, net ja Dios wyandaku yu'u es dyajmín dyajja'tut tu'ugu 'yu'unk. Pa<sup>q</sup>aty ja Saaru dyajmiiñ dyajjajty ja Isaq<sup>a</sup> éxtum ja Dios twandaky ja Abraqañ. <sup>24</sup>Nbujtákyptyuts yu'u éxtum ijxpajtuñ. Ja toxityu<sup>q</sup>jku nimajtskpu, majtsk ja kajxy'atypyu tkudánudu: ja kajxy'atypyu di'ibu ja Moisés yajmooy ma ja Sina'ii Kopk, ja'a yu'u ja Agar kyudunaapy. Panuty tyuk'ijtudubu tyadu kajxy'atypyu, du'un ja 'yu'unk 'yunq'l myindu jya<sup>l</sup>tu es 'yíttut éxtum ja muduumbu juybyu. <sup>25</sup>Ja Agar kyudunaapy ja Sina'ii Kopk jam Araabyu, myutnaybyátup ja Jerusalén, ma tyam ja ana'amun tpadundu mut ja 'yu'unk 'yunq'kuty éxtum ja muduumbu juybyu. <sup>26</sup>Per ja Saaru ja'a 'yandijpy ja Jerusalén kajpn di'ibu tsajpótm. Yu'u du'un ndaak'ajtum udsajtum di'ibáty n'axájum ja Jesukristu. <sup>27</sup>Pes ja Diosu jyaaybyajtuñ jyuna'añ:

Xonda<sup>l</sup>ak mij, toxityu<sup>q</sup>jk di'ibu ni na<sup>l</sup>a m'u'unk tu xykyapa<sup>q</sup>aty;  
xi'ik xon mij ko ni na<sup>l</sup>a tu xykyayanáxy ja pu<sup>q</sup>jk ado'onuñ ko u'unk  
yajpa<sup>q</sup>aty.

Mut ko ja toxityu<sup>q</sup>jk di'ibu kyaj 'yu'unkpa<sup>q</sup>aty,  
waanu mayu 'yu'unk tmudata<sup>l</sup>añ  
es kudiinum ja wiink toxityu<sup>q</sup>jkuty.

<sup>28</sup>Mugu'ugítuty, udsajtumudyu du'un éxtum ja Isaq<sup>a</sup>, udsajtumu du'un ja u'unk uqnq'l di'ibu Dios wyandak dyakqañ ma ja Saaru. <sup>29</sup>Es du'un éxtum jékyup ja po'oduumbu 'yu'unk ttukxiky di'ibu miin jajt naxwiñ Espíritu Santu myuk'ajtungyujxm, du'un tyam di'ibu pyanqixtup ja israelítudyu 'yana'amun xymyudsip'ajtum udsajtum mut ko mbanqjxum ja Jesukristu.

<sup>30</sup>Ja Diosu jyaaybyajtuñ ja'a xytyuknija<sup>l</sup>añ ko Dios t'anma<sup>l</sup>ay ja Abraqañ: "Uxwop ja po'oduumbu esu 'yu'unk, mut ko kyaj dyajwa<sup>l</sup>xut ja mjiky'ajtum mut ja mnudo'oxyu 'yu'unk." <sup>31</sup>Pes du'un, mugu'ugítuty, udsajtum kyaj xy'u'unk'ajtum ja po'oduumbu, di'ibu 'yandijpy ko udsajtum kyaj nbadu'unuñ ja israelítudyu 'yana'amun. Udsajtum yu'u xy'u'unk'ajtum ja toxityu<sup>q</sup>jk di'ibu awa<sup>l</sup>atstuuy, di'ibu 'yandijpy ko tu n'axájum ja Jesukristu es paaty xy'u'unk'ajtum ja Dios.

### Awa<sup>l</sup>atstuuy'át Kristu<sup>q</sup>ykujxm

**5** <sup>1</sup>Kristu xyajnitsókum es n'ijtum awa<sup>l</sup>atstuuy es kudiibu nnakyjyiky'ajtum éxtum ja ana'amun dyajtu'uyo, paaty yu'ugyujxm ittu amumuuuk jot mut ja Kristu es kyaj xykyupáktut es pén amu<sup>l</sup>aa mdukkuydyúnuudt ja ana'amun.

<sup>2</sup>Jaygyujkuduguts es muadowdu! Uj Pa<sup>q</sup>ablu, anmaaydyu<sup>q</sup>pts mij ko puñ miits mgupu<sup>q</sup>jkup es myajtsúktut waanu ma myedyu<sup>q</sup>jk'ajtun, mut yu'u tu xy'uxtijtu ja Kristu, kyaj ni madsoo ja Kristu mgatu'unxudut.

<sup>3</sup>Akjuna'anu<sup>l</sup>pts jatugok. Ko di'ibu nayyajkup es yajtsúktut waanu ma yu yedyu<sup>q</sup>jk'ajtun, mut yu'uyu taadu koonuñ tkuydyúnut tugekyu ja ana'amun.

<sup>4</sup>Es miits panuty mguydyunándup ja ana'amun es mut ja'agyu<sup>q</sup>xm xy'u<sup>q</sup>xta<sup>l</sup>aydyu es oy mwu'umdu Dios, tu xymyastu'uttu ja Kristu es

xy'uxtijtú ja Diosú kyunu'xén. <sup>5</sup>Per Espíritú Santukyújxm nma'bujkám ko oy nwé'umum mudiú Dios. <sup>6</sup>Mut ko n'lítum ti'igyu mut ja Jesukristu, kyaj tyuñ ko ja'ay yajtsíky waanú o kyaj yajtsíky ma yedyük'ajtún; di'ibú sitú tuump ko nma'bujkám, ja'a ko nnaydsyojkám nixim niyam ja'agyuújxm ko nmudajtum yu mabujkun.

<sup>7</sup>Oyu naty miits mdu'uyo'oydyu. ¿Pán tu myajtu'adúkudu es kudiibú xykyuydyúndut ja tuy'ajtún? <sup>8</sup>Kyaj yu'ndyu Dios, mut ko Diosú d'u'an di'ibú tu mwóyuty es xypyadúnut ja Jesukristu. <sup>9</sup>Katu xyja'aydyúgóydyu ko mut waanubú levaduuru dyajpude'eky tugekyu tsajkakyjyútsy. <sup>10</sup>Hj ndukmu'awdajtupts ja Nindsun'ajtum ko miidsuty kyaj mwinma'aydyúgátstut. Dios tyukkumudowaambyu tadu ja'ay di'ibú myajwinma'añdyúgoyánuðup, wa'an tim púnuty.

<sup>11</sup>Mugu'ugítuty, jaygyúkudu di'ibú yam n'anhuumuyaampy. Kooxyup ej n'akkajxwa'xy es miits myajtsúktut waanú ma myedyük'ajtún, éxtum naaguty jyuna'andu, ¿ti kots xypyajudittu ja israelítuty? Ja'a ko xypyajudijttupts yu'ü, tyaadu niguxu'kp ko ngajxwa'xypyuts ko ja'ay je'eyu ñitso'oktu ja'agyuújxm ko Kristu 'ye'ky kruuzkuújxm. <sup>12</sup>Ma'amu da tyaaduty wooma't wijtsma'tpatty kyajxyup ñaydsyúkudu waanú je'eyu ma'yu yedyük'ajtún, wa'an ttimnidsujkta'ay tugekyu ja yedyük'ajtún.

<sup>13</sup>Mugu'ugítuty, Dios mwoojudu miidsuty es kudiibú tadu ana'amun xytyuktákudu, per kyaj es miits xytyuk'ubat xytyukkajxpáttut éxtum ja mgú'um winma'añ es ja mgú'umdojkun. Naydsyókudu es naybyudúkudu nixim niyam. <sup>14</sup>Tugekyu tadu ana'amun 'yawijtsmijkypyu tyaadu: "Mdsókup ja mmudajkpa'a éxtum mij ku'um mnaydsyékyuty." <sup>15</sup>Per pún miits mnaygyaaay mnaydsyu'tsudup éxtum añimalun nixim niyam, naygwentu'átuðu es kyaj mnayyajkúxudut ak miidsuty.

### Njiky'ajtum éxtum ja Espíritu Santu ttseky

<sup>16</sup>Ngajxwíjtup es mjiky'attut éxtum ja Espíritu Santu mduk'íxudu, es du'ün kyaj mjiky'attut mut ja di'ibú ñini'x kyubajk wyinma'añ'ajtypy. <sup>17</sup>Mut ko ja'ay ttundu di'ibú ñini'x kyubajk wyinma'añ'ajtypy, myudsip'ajttup ja Espíritu Santu, es ja Espíritu Santu myudsip'ajtypy ja púnuty tyuundup di'ibú ñini'x kyubajk wyinma'añ'ajtypy. Paqaty miidsuty kyaj xytyundu di'ibú mjatunándup. <sup>18</sup>Pes pún ja Espíritu Santu mdu'umooyudup, kyaj myajkutúkudu tadu ana'amun.

<sup>19</sup>Wa'ats nnija'am wi'ix jyiky'attu púnuty tyuundup di'ibú ñini'x kyubajk wyinma'añ'ajttup: mu'induundup, tyuundup kyajxtup ja axuk'ajtun, 'yadsojktup, <sup>20</sup>'yawdajttup ja agojwinnáxuty, byruju'ajttup, naymyudsip'ajtudup, naywyinjup naywyingojtuðup, amu'ajtsy'ajttup, jot'ambujktup mut waanú tii, je'eyu ñaymyuújpta'aga'anuðu, naywya'xudup kanak peky, naymyudsip'ajtudup, <sup>21</sup>naywyinnaxuja'adup, ami'ikyjya'ay'ajttup, kuju'xpu'ajttup es púnuty tyuundup tiity éxtum yu axuk tu'unun. Tu n'anhuumudu, es n'ak'anma'aydyup, ko púnudyu du'ün axukjiky'ajttup, kyaj 'yítut ma' Diosú kyutujkun.

<sup>22</sup>Per ja Espíritu Santu xyajjiky'ajtum waanú wiink, mut ko dyajmíñ ja tsojkun, xondakun, ti'igyu'át, ma'xtujkun, oyjya'ay'át, kajxykyupujkun,

<sup>23</sup>tuda'aky'ajtun es nayjyújwijtsumbijtum kú'um. Tyadu jiky'ajtun kyaj tmudsip'aty ni tu'ugú ana'amun. <sup>24</sup>Es udsajtum di'ibáty xyja'a'ajtum ja Jesukristu, du'un nyajtu'unum éxtumxyúp tu nyajkruuzpajtum di'ibú nnini'l'x'ajt ngubajk'ajtum wyinma'añ'ajtypy. <sup>25</sup>Mut ko njiky'ajtum mut ja Espíritu Santu, n'oknaygyuyajkum es xywyijts'yo'oyum ja Espíritu Santu.

<sup>26</sup>Kyaj ti ndukmuj'ajtum, kyaj ti ndu'unum es n'ijxum mabaat ja'ay tkupeky, es kyaj ti nnaywyinnaxuja'am ma a'udsajtum.

### Naybyudákudu nixim niyam

**6** <sup>1</sup>Mugu'ugítuty, pán mbáttup miidsuty di'ibú tu pyekyky'a'y, miidsuty di'ibú jiky'ajttup éxtum ja Dios t'oyjyawú, mgajxwíjtup ja di'ibú tu pyekyky'a'y es jyiky'átut éxtum ja Dios ttseky. Per tun yajxón es naygwentu'átudu miidsuty kú'um kudiibú mmumadaj'agudut ja pojpu. <sup>2</sup>Naybyudákudu nixim niyam pán ti mdisptákxudup, es du'un xykyuydyúndut ja Kristu 'yana'amun.

<sup>3</sup>Pán nqák nayjya'adup mju kújxm, es kyaj du'un 'yity, kú'um ñaywyin'úuñuty. <sup>4</sup>Wa'an kú'um nidu'uk nidu'uk tnaygwentu'átuty éxtum ja Dios ttseky, net mbaat oy ñayjyáwut ko ti ttuñ es kyaj ñaydyukmu'ijxkijxyut mut ja wiinkpuyt. <sup>5</sup>Kujkja'a ja tuunk ayo'on nyajkujx nyajnajxum.

<sup>6</sup>Xypyátum nyajwa'xum di'ibú nmudajtum mut ja di'ibú xytyuk'uxpukum ja Diosu 'yayuk.

<sup>7</sup>Exkum mnaywyin'úuñudu miidsuty: ni pán mbaat tkatukxi'iky ja Dios. Ja nippu yajpude'kupy ja pyujsa'aky di'ibú tu tni'ipy. <sup>8</sup>Pán ñipy éxtum ja di'ibú ñini'l' kyubajk wyinma'añ'ajtypy, yajpudu'ugup ja o'kun; per pán ñipy éxtum Espíritu Santu ttseky, 'yaxájup ja jiky'ajtun winu xuuwinu tiempo. <sup>9</sup>Kyaj nmu'anu'xum es ndu'unum ja oybyu; mut ko pyadup ja tiempo ma Dios xymay'ajtum. <sup>10</sup>Paaty pán xyajmadákum ja Dios, wa'an nmay'ajtundu'unum mut oytyim púnuty nidugékyuty, es waanu ni'ligu nmay'ajtundu'unum mut ja nmumabujkpu'ajtum.

### Kajxwíjut esu kajxpo'xun

<sup>11</sup>Mududsu ngu'umgu'u nnijáyudu tyam es mut muijátyudyu letru. <sup>12</sup>Taaduty di'ibú mdukkuwa'añadup es myajtsúktut waanu, tyuundubu du'un mut ko yajxón ñayyajwu'uma'añuñudu mut ja israelítuty, kyaj ttsoktu ko 'yayówdut ja'agyújxm ko ja'ay t'awanu ko Kristu xykyu'o'kum kruuzkujxm. <sup>13</sup>Per yu'ujuty kú'um kyaj tkuydyundu ja Moisesu ana'amun, je'eyu ttsoktu es miits myajtsúktut waanu es dñu'un jyuna'andut ko nandu'un miits xykyupujktu es myajtsúktut waanu. <sup>14</sup>N'amdeebyuts ja Dios es ni na'ats uj ngamuj ngapaadut. Ndsejpyuts je'eyu es nmudunq'añuñuts ja Nindsun'ajtum Jesukristu mut ko 'ye'ky kruuzkujxm mut ujtskyujxm. Kots uj oj n'axaju Jesukristu, du'unuts uj éxtumxyúpts uj nandu'un n'e'ky kruuzkujxm. Mut yu' u di'ibú jya'a'ajtypy ja naxwíñudu, kyajts ndimnakymuyúpjuta'aky. <sup>15</sup>Mut ko n'ijtum ti'ligyu mudu Kristu, kyaj ti ttsooty pán tu myajtsíky waanu o kyaj. Di'ibú sitay tsobatp ko Jesús tu xyajtagjutsu es xytyukjiky'ajtum tu'ugú jiky'ajtunu jembyu es wa'atspus. <sup>16</sup>Wa'an ja Dios mguni'xyuty es

mba"ayóyaty nidugekyu di'ibu dun jiky'ajttap éxtamts uj tu njuna'añ, es nandu'un tkunu'xut es tpa"ayóyut nidugekyu di'ibáty ijttap ja Diosu jya'ay.

<sup>17</sup>Aya bom kyajts ndseky esuts pán xytsyipmugajxut muudu tyadu du'ambu winma'añ. Pes uj nmudajtypuuts madsu nnini'x ja tay mats xywyojptu yu'uguyujxm kots nmudúñ ja Jesús.

<sup>18</sup>Mugu'ugítuty, wa'anu Nindsun'ajtum Jesukristu mgunu'xudu ni'amuku miidsuty. Wa'an du'unuty.